

印刷品

天仁茗茶  
Ten Ren Tea



CHAFFEE

TEA TIME

# 春茶好時光

平安喝茶就是幸福



活動期間 即日起 至 2020.5.31 SUN.



本公司通過FSSC 22000、HACCP驗證  
出廠產品皆依CNS國家標準逐批檢測，保證品質安全

[www.tenren.com.tw](http://www.tenren.com.tw) / [www.chafor tea.com.tw](http://www.chafor tea.com.tw)



## 2020送愛大步向前走

世界那麼大，夢想可以無限延伸，今年母親節，天仁茗茶與喜憨兒基金會邀請您參與支持，幫助憨兒與偏鄉孩子學習愛與被愛，也許我們不知道彼此的名字，但是我們仍然迫不及待的想讓你知道，有一些故事，比蛋糕更幸福、更甜蜜。

### 施比受更有福·送愛列車需要您

12年來，喜憨兒基金會從憨兒的手藝出發，帶著烘焙的香氣，走遍每一條蜿蜒小徑的部落。送愛到部落活動，給了憨兒自力更生的勇氣、乘載著社會大眾的關注與愛心，讓偏鄉學童在溫暖的呵護下快樂成長。

「送愛到部落母親節蛋糕募集活動」邀您一同響應，您的捐款將用於訓練憨兒的烘焙技能，所完成的母親節蛋糕再配送至偏鄉國小，陪伴學童與家人度過溫馨的母親節。邀請更多朋友與我們一同讓美好的故事幸福延續，傳遍台灣每個角落。

(母親節蛋糕將配送至苗栗、台南等偏鄉小學，預計資助19,500位偏鄉學童)

#### 活動資訊

募集活動至**2020/05/31**止

單筆捐款滿**499元**，

即可獲得插畫家「P714星球L夾」1只

備註：「天仁茗茶」專案



掃描QR CODE  
為偏鄉兒童送愛



數量有限，  
送完以等值紀念品替代



### NEW OPEN 喫茶趣ToGo 京站小碧潭專櫃

地址 新北市新店區中央路157號5樓  
(小碧潭站2號出口)

電話 (02)8913-6762



## 新展登場

# 重松康夫陶藝創作特展

本次特展邀請到日本重松康夫老師，展出其在台期間之創作品，色彩豐富、造型多樣、風格獨特，不容錯過，敬邀您蒞臨鑑賞。

天仁茶文化館 敬邀



### 展覽期間

2020年1月22日起至2020年6月30日止

### 展覽地點

天仁茶文化館交流會展區 (苗栗縣竹南鎮中華路422號)

### 開放時間

週二至週日 9:00 am.-17:30 pm.  
「免費入場參觀，連續假期無休」

### 洽詢專線

037-696718



天仁茶文化園區



## Happy Birthday! 2020年貴賓生日獨享禮

### 玩味茶藝，茶覺品茗雅趣

品茗，不只在品嚐甘醇的茶滋味，更在玩味泡茶的過程，一點點小巧思，讓您更愜意享受泡茶樂趣！

### 《茶覺藝趣》茶藝用品組·生日當月輕鬆帶回家！

內含五件組：茶盤、茶則、渣匙、竹茶夾、茶巾

### 兌換方式

- 金卡貴賓：生日當月單筆消費滿680元，憑優惠券即可兌換。
- 綠卡貴賓：生日當月單筆消費滿680元，憑優惠券可扣188點或加價188元換購乙組，單筆消費滿5,000元即免費兌換。

● 寶品以現場為準

● 需過卡並憑生日優惠券方可兌換，每卡限兌換乙組

● 數量有限，贈完為止，恕不累計贈送

● 為確保貴賓能收到生日賀卡及優惠券，如您有變更通訊地址，請主動於門市修改個人資訊，或撥打貴賓服務專線：(02)2741-7536，將由專人為您服務



市價：450元



## TEA TIME

# 春日的晨光帶來了平安與希望 簡單喝茶就是幸福



## 春之茶

特價 **760元**

(售價980元 | 225公克/罐)

面對全球疫情的升溫，做好健康管理、落實防疫工作是增加自我保護力的基本功。除了「3要」口訣《要勤洗手、要戴口罩、要量體溫》之外，也應盡量避免高群聚、密集接觸的機會，而空氣流通的戶外空曠環境，風險相對較低。審慎防範之下，仍應維持常規的生活。隨著氣候漸暖，伴著春日的微風，若能與家人朋友一同喝茶露營，是多麼珍貴得生活啊！

春日的清新氣息與春茶的清揚香氣是最完美的搭配。歷經了整個寒冬，茶樹陸續在春天開始發芽成長，鮮嫩的茶菁製成緊實球狀，建議可以跳脫以往壺、盅、杯的組合，使用輕巧耐熱的「喫茶玻璃瓷心杯」沖泡。一杯一濾網的設計，操作簡單、沖泡快速，還可以直接透視濾網，看著茶葉從捲縮到舒展，金黃色茶湯散發獨特迷人的香氣，讓人感受到春日蓬勃的氣息！



綻放15075

繽紛15096

粉櫻03468

## 喫茶玻璃瓷心杯

單只售價 **860元** (400c.c./只)

## 簡單沖泡，隨手可得悠閒時光

春之茶6公克放入喫茶玻璃瓷心杯中沖入熱水，5分鐘就可以享受美好的山間晨光，與好友一同品茶香。

## 春之茶+喫茶玻璃瓷心杯

組合特價 **1,560元**

(組合原價1,840元)



STEP 01

將6公克春之茶茶葉放入濾網內



STEP 02

沖泡，等待5分鐘即可享用。





DISCOUNT

## 第一波 加價購



活動期間

即日起至 2020.4.30 (THU)

單筆消費不限金額，

**+299元加購「特級綠茶粉」乙罐**

(原價400元 | 200公克/罐)

Each purchase get 1 Green Tea Powder for **Special price NTD 299**. (Original price NTD 400)

レジにて、消費金額を限らず、**お得な値段 \$299 元**で「特級綠茶粉」を一缶購入出来ます。(本体価格 \$400 元)

●加價購活動以單筆發票金額為主，恕無法與其他優惠同時使用。數量有限，售完為止。



### 綠茶冰磚・創意料理DIY

材料

・綠茶粉5匙(約10公克) ・常溫水100 c.c.

作法



STEP 01

將綠茶粉倒入寶特瓶，加入常溫水，搖均勻。



STEP 02

倒入製冰盒放冰箱，冷凍完成。

・可以加雪碧、氣泡水，更清涼爽口！

DISCOUNT

## 第二波 滿額加價購



清新上市!天仁經典的「小五斤桶」以充滿春天氣息的粉綠配色設計，邀您品嚐春日最好的香氣！

活動期間

2020.5.1 (FRI) 至 5.31 (SUN)

單筆發票消費金額 **滿500元以上**，

**+299元加購  
「春日香氣-凍頂烏龍茶」乙罐**

(原價450元 | 75公克/罐)

Each purchase over NTD 500 get 1 Dong Ding Oolong Tea for **Special price NTD 299**.

(Original price NTD 450)

レジにて、消費金額合計 \$500 元以上、**お得な値段 \$299 元**で「凍頂烏龍茶」を一缶購入出来ます。

(本体価格 \$450 元)

●滿額加價購活動以單筆發票金額為主，恕無法與其他優惠同時使用。數量有限，售完為止。





## TEA TIME

# 好友露營親子同歡， 小朋友玩樂，大人喝茶！



現在的3C產品充斥，放假時，不是電視就是電玩和手機，呼朋引伴一起去露營不失為一個好方法，徜徉在大自然中，不只孩子能遠離螢幕，連大人也不得不放下手機和電腦，可以為親情加溫又可以和朋友相聚，可說是一舉數得。

如果您手邊沒有任何茶具，也沒關係！不同於講求細節，露營泡茶喝的是輕鬆隨興，享受其中的樂趣，讓喝茶慢慢成為生活的一部份。品味綠茶講求鮮嫩，將採製後的嫩芽嫩葉，透過不發酵、直接殺菁的工法製成，保留綠茶最原始新鮮的色澤與風味。

### 第一次泡茶就輕鬆上手

外出露營，您可以選擇輕巧方便的中杯飄逸杯，將10公克(約2分滿)的綠茶放入內杯，倒滿熱水(約80°C)浸泡1分鐘後，輕輕一按自動過濾茶渣，碧綠色茶湯激盪出獨特的鮮嫩豆香，滋味鮮活甘甜。內杯可以繼續沖泡3-4次，外杯還可以當公杯使用。

### 飄逸杯(玻璃)

中 / 500ML 售價 580元  
大 / 1000ML 售價 790元



飄逸杯(玻璃/1000ML)

### e能量綠茶 (特級碧螺春綠茶)

2罐特價 **1,200元**

(2罐售價1,440元 | 150公克/罐)



### 碧螺春綠茶

2罐特價 **900元**

(2罐售價1,040元 | 150公克/罐)





## TEA TIME

天氣熱的好選擇，  
冷泡最方便。



天仁特級綠茶粉，採用日本靜岡進口的茶葉研磨而成，完整保留營養成份。

沖泡步驟簡單，將1條綠茶粉(約2公克)倒入寶特瓶中，倒入450c.c.溫開水(60°C以下)，充分搖勻即可飲用。

### 特級綠茶粉隨身包

2盒特價 **285元**

(2盒售價330元 | 2公克×20入/盒)



急沏冷泡茶，長條型茶包能輕鬆塞入任何瓶口，喜歡清香多一點的，可以放冰箱慢慢泡；喜歡茶味重一點的，可以在室溫中多放一下，輕鬆隨意的泡法，找出最適合自己的幸福比例。

### 急沏冷泡茶-913茶王

### 急沏冷泡茶-茉莉綠茶

售價 200元 (18入/盒)



## 露營-歡樂的親子時光





== TEA TIME ==

享受山林寧靜  
品味世界好茶







露營久了，總會有想要說走就走的衝動。單純想放空，與自己獨處，整天安靜的欣賞風景，或是當當文青，拿本書慢慢看，累了倒頭就睡，可以盡情賞景放鬆。山林的強大感染力總是能讓人覺得安定，在煩躁的生活裡，灌入一股力量，讓人重新再出發。

世界的好茶也有一股令人安定的力量，日本煎茶的鮮嫩、錫蘭紅茶的飽滿、東方美人的蜜香，桂花烏龍的細末桂花瓣混合著烏龍的強勁，撲鼻而來的茶香讓嘴角浮上淡淡的笑容，煩惱瑣事也都拋在腦後了，一個人更可以慢慢品好茶。



### Midori & Tea三大茶系·為露營帶來全新體驗

網羅世界三大茶系，台灣茶、日本茶、紅茶，多種選擇豐富露營體驗。在萬籟俱寂的山林中，一本書配上日本茶的獨特鮮香，淨化煩躁的心靈；或是讓紅茶馥郁的香氣帶著思緒徜徉美景；也可以選擇台灣好茶，讓熟悉的香氣安定情緒。



#### 🌿 Midori&Tea 360元系列

2罐特價 **620元** (2罐原價720元)

錫蘭紅茶 75公克/罐·玫瑰美人茶 50公克/罐  
東方美人茶 50公克/罐

#### 🌿 Midori&Tea 450元系列

2罐特價 **750元** (2罐原價900元)

煎茶 90公克/罐·大吉嶺紅茶 75公克/罐·桂花烏龍茶 90公克/罐  
抹茶入玄米茶 90公克/罐·日月潭紅玉紅茶 40公克/罐

#### 🌿 Midori系列任一商品+喫茶玻璃瓷心杯 (茉莉花茶除外)

組合折價 **200元**





# 戶外講究喝茶 品味山頭氣



## 世紀花語-天梨特王

售價 3,200元 (150公克/罐)

對許多茶友來說，喝茶除了是休閒，也慢慢蛻變成一種藝術和學問，已經不再是柴米油鹽醬醋「茶」，而是琴棋書畫詩酒「茶」，就連戶外露營時，也會帶上自己的茶具、喜歡的茶席和最頂級的高山茶，約上三兩好友，佈置好簡單精緻的喝茶空間，也整頓好自己的心境，品一壺有層次、有韻味的好茶。

頂級的天梨茶，手工採摘的一心二葉，沖泡後能看到茶葉完整的舒展開來，在一個好的喝茶氣氛裡，安靜優雅的坐在茶席前，更能品味高山茶獨特細膩的山頭氣，混合著馥郁的花果香，讓人不自覺的慢下心靈的腳步，在這個靜謐的氛圍中細細品茶。

## 天梨系列

- ① 售價 1,000元 (75公克/罐)
- ② 售價 2,000元 (150公克/罐)
- ③ 售價 2,500元 (187.5公克/罐)
- ④ 售價 1,200元 (12公克x5入/罐)
- ⑤ 售價 6,666元 (12公克x28入/盒)







### 天品凍頂烏龍茶

售價 1,400元 (150公克/罐)



### 天品系列・精選三款台灣特色高山茶

種植地區的不同，所產得茶葉也各有特色，在高山茶上尤其明顯，來自凍頂、阿里山、大禹嶺「山頭氣」各不相同。天品系列採擷優質茶菁，量少質優，各具特色，滿足品茗者之味蕾。

### 天品阿里山茶

售價 1,500元 (150公克/罐)



### 天品大禹嶺茶

售價 1,600元 (150公克/罐)



### 露營-歡樂的親子時光







《春茗宴》  
包種香蒜嫩雞



《纖素茶饌》拌飯



## 春茶饗宴·喫茶趣

季節限定  
新上市

### 《春茗宴》包種香蒜嫩雞

選用包種茶醃製入味的上好雞腿肉，以香脆的蒜酥提味，搭配爽口的紫洋蔥絲，是春季最佳風味。



### 季節茶點·茉莉毛豆奶酪

香氣繽紛的茉莉花茶遇上翠綠毛豆仁，創意十足的奶酪甜品，美味顛覆想像。

### 《纖素茶饌》茶香纖蔬(全素)

純手工製作烏龍茶素捲及素丸子，搭配多樣纖蔬，給您不同層次的口感。



### 季節茶飲· 奇異洛神烏龍冰鑽

新鮮的奇異果，搭配紅寶石般的洛神，加上獨家高山烏龍茶釀，酸甜又清涼。





《纖素茶饌》  
茶香纖蔬 (全素)

茉莉毛豆奶酪



奇異洛神烏龍冰鑽

## 喫茶趣20週年慶

茶神姓陸名羽，字鴻漸。相傳其名字的由來源於杯上的卦象「漸卦」。讓您品茶時，能體會陸羽精行儉德的精神。



### 活動資訊

即日起至**4/30**止，

茶館部消費不限金額，

**+60元加購「茶味明迎賓杯」乙個**

(原價80元)

●數量有限 售完為止

DELIVERY

## 喫茶趣外送到家 享美食不費力

天仁喫茶趣全台11家店，配合外送平台服務，讓您在居家也能享用美食、吃得健康又安心。

### Uber Eats

台北・復興店、中山店、衡陽店、內湖店、信義店  
中區・新竹愛買店、台中老虎城店  
高雄・大遠百店、夢時代店、漢神巨蛋店

### Foodpanda

苗栗・竹南店





●實際商品以實物為準



## 四季烏龍系列


FOUR SEASONS OOLONG TEA SERIES



天仁喫茶趣ToGo用心只為奉上一杯好茶，採用天仁茗茶60年專業製茶技術特製出完美的「正宗台灣四季烏龍」，茶湯金黃明澈，入口柔順甘醇，散發淡淡誘人花香，值得細細品嚐。

 台灣四季烏龍 Four Seasons Oolong Tea

(M) 50元 (L) 60元

 台灣四季烏龍奶茶 Four Seasons Oolong Milk Tea

(M) 60元 (L) 70元

 台灣四季烏龍鮮奶茶 Four Seasons Oolong Tea Latte

(M) 80元 (L) 100元



CHAFFEE

即日起至  
2020.5.31(SUN)



阿薩姆紅茶拿鐵  
Assam Tea Latte

● 冰 ICE ● 熱 HOT



蜜製鳳梨×阿薩姆紅茶

鳳梨紫蘇梅紅茶  
Pineapple With Plum Black Tea

● 冰 ICE ● 熱 HOT



(M) 特價 60元  
(原價70元)

(L) 特價 75元  
(原價90元)

(M) 特價 80元  
(原價90元)

(L) 特價 95元  
(原價110元)

天廬茶拿鐵  
Ten Lu Tea Latte

● 冰 ICE ● 熱 HOT



蜜製鳳梨×天廬烏龍

鳳梨天廬冰沙  
Ten Lu Pineapple Tea Cooler



(M) 特價 80元  
(原價90元)

(L) 特價 95元  
(原價110元)

(M) 特價 95元 (原價120元)